



# DLRO100 Accessories

Important information

*User Guide*

**EN**  
English

**DE**  
Deutsch

**FR**  
Français

**ES**  
Español

Scan the QR codes with your phone:

**EN**

To register your  
products →  
[megger.com/register](https://megger.com/register)

**DE**

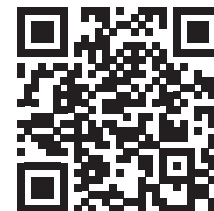
Um Ihre Produkte  
zu registrieren →  
[megger.com/register](https://megger.com/register)

**FR**

Pour enregistrer  
vos produits →  
[megger.com/register](https://megger.com/register)

**ES**

Para registrar  
sus productos →  
[megger.com/register](https://megger.com/register)



For multi language  
User Guides and  
Technical support →

Für mehrsprachige  
Benutzerhandbücher  
und technischen  
Support →

Pour les guides  
de l'utilisateur  
multilingues et le  
support technique →

Para guías de usuario  
en varios idiomas  
y soporte técnico →





This document provides important safety information. Keep with the accessories, Do Not Discard !

Megger provides a range of accessories and lead sets for use with DLRO100 low resistance ohmmeters. The design of the lead sets is intended to facilitate connection to a variety of de-energised systems when making low resistance measurements. In all cases it is the responsibility of the user to employ safe working practices and verify that the system is safe before connection.

**NOTE: THE INSTRUMENT AND ACCESSORIES MUST BE USED ONLY BY SUITABLY TRAINED AND COMPETENT PERSONS**

### Safety Warnings

Safety Warning must be read and understood before use.

- The circuit under test must be switched off, de-energised, isolated and checked to be safe before test connections are made. Make sure the circuit cannot be re-energised whilst the instrument is connected.
- Circuit connections must not be touched during a test.
- The instrument and test leads, including crocodile clips, must be in good order. They should be clean and with no broken or cracked insulation.
- The instrument and leadset must not be used if any part is damaged.
- If the accessories are used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the accessories may be impaired.
- Also refer to safety warnings relevant to the particular leadset.

### Installation Category Definitions:

**Voltage** - The rated measurement connection voltage is the maximum line to earth voltage at which it is safe to connect.

**CAT IV** - Measurement category IV: Equipment connected between the origin of the low-voltage mains supply and the distribution panel.

**CAT III** - Measurement category III: Equipment connected between the distribution panel and the electrical outlets.

**CAT II** - Measurement category II: Equipment connected between the electrical outlets and the user's equipment.

• Measurement equipment may be safely connected to circuits at the marked rating or lower. The connection rating is that of the lowest rated component in the measurement circuit.

### Environmental conditions unless specified otherwise:

For indoor or outdoor use.

**Pollution degree:** 3  
**Operating Temperature:** -20°C to 50°C  
**Storage temperature:** -30°C to 70°C  
**Humidity:** < 85% R.H. non-condensing  
**Safety:** IEC61010

### Symbols on the accessories:



Caution: risk of danger, refer to user instructions



Caution: risk of electric shock



Caution: hot surface



Not CAT rated



Not CAT rated

### Kelvin Lead Set



#### Application notes:

Current and potential connections are combined into this single clamp arrangement enabling a single connection for ease of use.

#### Safety Warning

Disconnect current and potential leads from instrument before adjusting the clamp.

#### Part number:

1005-634  
1005-635  
1005-636

#### Lead length:

5 m  
10 m  
15 m

#### Number in set:

3  
220 A DC  
CAT rating: CAT IV 300 V up to 4000 m  
CAT IV 600 V AC / 500 V DC up to 2000 m

Patented, see [uk.megger.com/patents](http://uk.megger.com/patents) for details.

### Standard Lead Set



#### Application notes:

Individual current and potential clips enable testing where separation is required. The potential clips have interchangeable crocodile clips and pencil probes for testing multiple applications.

#### Safety Warning

Disconnect current lead from instrument before adjusting the clamp.

#### Part number:

1004-448  
1004-449  
1004-450

#### Lead length:

5 m  
10 m  
15 m

#### Number in set:

5  
220 A DC  
CAT rating: CAT IV 300 V up to 4000 m  
CAT IV 600 V AC / 500 V DC up to 2000 m

Patented, see [uk.megger.com/patents](http://uk.megger.com/patents) for details.

**Clamp Dimensions:** 205 x 198 x 50 mm  
**Clamp opening:** 45 mm  
**Clamp extended:** 73 mm

#### Potential Clip

**Clip dimensions:** 93 x 51 x 23 mm  
**Clip opening:** 40 mm

### Kelvin Lead Set (NON CAT)



#### Application notes:

Current and potential connections are combined into this single clamp arrangement enabling a single connection for ease of use.

#### Safety Warning

Disconnect current and potential leads from instrument before adjusting the clamp.

#### Part number:

1015-350

#### Lead length:

5 m

#### Number in set:

3  
220 A DC  
Voltage rating: 30 V DC  
CAT rating: Not CAT rated

**Clamp Dimensions:** 185 x 170 x 53 mm  
**Clamp opening:** 35 mm  
**Clamp extended:** 75 mm

### DC Clamp



#### Application notes:

To facilitate the DualGround™ feature this DC clamp measures the current lost in the ground connections to compensate the selected current.

#### Part number:

1005-622

#### Dimensions:

90 x 232 x 32 mm  
51 mm diameter or 24 x 60 mm busbar

#### CAT rating:

CAT IV 300 V up to 4000 m, CAT III 1000 V, CAT IV 600 V up to 2000 m

**Number in set:** 1  
**Pollution degree:** 2  
**Not for use in wet conditions**

**Operating ambient:** 0 °C – 50 °C, < 75% R.H.  
**Storage temperature:** -20 °C – 60 °C, < 80% R.H.

### Lead Set Adaptors



#### Application notes:

Connect your own DLRO100 leads or bespoke current leads and potential leads to the DLRO100 using these adaptors.

#### Safety warning

The terminal adaptors cannot in any circumstance be relied on to protect the user from live systems and are not CAT rated. It is the user's responsibility to ensure current leads are suitably current rated. Do not short circuit the adaptors during test. High current test leads shall be a minimum of three milliohm resistance.

#### Part number:

1008-604  
Dimensions: Ø25mm x 105mm  
Potential Terminal 30mm x 56mm

**Number in set:** 3  
**Current rating:** 100 A DC  
**Voltage rating:** 30 V DC  
**CAT rating:** Not CAT rated

### Terminal Adaptors



#### Application notes:

Connect your own DLRO200/DLRO600 leads or bespoke current leads to the DLRO100 using these wing nut operated adaptors.

#### Safety warning

The terminal adaptors cannot in any circumstance be relied on to protect the user from live systems and are not CAT rated. It is the user's responsibility to ensure current leads are suitably current rated. Do not short circuit the adaptors during test. High current test leads shall be a minimum of three milliohm resistance.

**Part number:** 1005-555  
**Dimensions:** 91 x 89 x 70 mm  
**Number in set:** 2  
**Current rating:** 100 A DC  
**Voltage rating:** 30 V DC  
**CAT rating:** Not CAT rated



**Dieses Dokument stellt wichtige Sicherheitsinformationen bereit. Bewahren Sie es mit dem Zubehör AUF, ENTSORGEN SIE ES NICHT !**

Megger stellt eine Reihe von Zubehör und Messleistungs-Sätze für DLRO100-Ohmmeter für niedrige Widerstände bereit. Diese Messleistungs-Sätze sind so konstruiert, dass diese leicht an zahlreiche spannungslose Anlagen angeschlossen werden können, wenn niedrige Widerstände gemessen werden. In allen Fällen liegt es in der Verantwortung des Anwenders, sichere Arbeitspraktiken umzusetzen und vor dem Anschluss zu überprüfen, dass das System sicher ist.

**HINWEIS: DAS MESSGERÄT UND DAS ZUBEHÖR DARF NUR VON ENTSPRECHEND GESCHULTEN UND DAZU BEFUGTEN PERSONEN VERWENDET WERDEN**

**Sicherheitswarnungen** ⚠

Die Sicherheitswarnungen müssen vor der Nutzung gelesen und verstanden werden.

- Der zu prüfende Stromkreis muss ausgeschaltet, spannungslos, isoliert und auf Sicherheit geprüft werden, bevor ein Anschluss erfolgen darf. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis nicht wieder unter Spannung gesetzt werden kann, während das Messgerät angeschlossen ist.
- Die Anschlüsse des Stromkreises dürfen bei einem Test nicht berührt werden.
- Das Messgerät und die Messleitungen, einschließlich der Krokodilklemmen, müssen in gutem Zustand sein. Diese müssen sauber sein und dürfen keine gebrochene oder gerissene Isolierung aufweisen.
- Das Messgerät und der Messleistungs-Satz dürfen nicht verwendet werden, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Wenn das Zubehör anders als vom Hersteller angegeben verwendet wird, kann der Schutz durch das Zubehör beeinträchtigt werden.
- Sehen Sie auch in die Sicherheitswarnungen des jeweiligen Messleistungs-Satzes.

**Messkategorie definitionen:**

**Spannung** – Die bemessene Messungs-Anschlussspannung ist die maximale Leitung zur Erdungsspannung, bei der es sicher ist, eine Verbindung herzustellen.

**CAT IV** – Messkategorie IV: Gerät angeschlossen zwischen dem Ursprung der Niederspannungsversorgungsquelle und der Verteilertafel.

**CAT III** – Messkategorie III: Gerät ist zwischen der Verteilertafel und den Steckdosen angeschlossen.

**CAT II** – Messkategorie II: Gerät ist zwischen den Steckdosen und den Anlagen des Benutzers angeschlossen.

• Das Messgerät muss sicher an die Stromkreise mit dem festgelegten Nennwert oder darunter angeschlossen werden. Der Verbindungsnennwert ist jener der am niedrigsten bemessenen Komponente im Messstromkreis.

**Umweltbedingungen falls nicht anders angegeben:**  
Für den Einsatz in Innenräumen und im Außenbereich

**Verschmutzungsgrad:** 3

**Betriebstemperaturbereich:** -20°C bis 50°C

**Lagertemperatur:** -30°C bis 70°C

**Luftfeuchtigkeit:**  
< 85% relative Luftfeuchtigkeit nicht kondensierend  
IEC61010

**Sicherheit:**

**Symbole auf dem Zubehör:**



Vorsicht: Gefährdungsrisiko, siehe Benutzerhandbuch



Vorsicht: Risiko eines Stromschlags



Vorsicht: heiße Oberfläche



Nicht CAT-zertifiziert



Nicht CAT-600V-zertifiziert

**Kelvin-Messleistungs-Satz**



**Anwendungshinweise:**  
In dieser Anordnung sind Strom- und Potentialverbindungen in nur einer Klemme kombiniert, um mit Leichtigkeit eine einzelne Verbindung zu erzeugen.

**Sicherheitswarnung**  
Strom- und Spannungsleitungen vor dem Einstellen der Klemme vom Gerät abschließen.

**Teilenummer:**  
1005-634  
1005-635  
1005-636

**Leitungslänge:**  
5 m  
10 m  
15 m

**Anzahl im Satz:** 3  
**Nennstrom:** 220 A DC  
**CAT-Nennwert:** CAT IV 300 V bis 4 000 m

CAT IV 600 V AC / 500 V DC bis 2 000 m

Patentiert, Einzelheiten finden Sie unter [megger.com/patents](http://megger.com/patents)

**Standard-Messleistungs-Satz**



**Anwendungshinweise:**  
Individuelle Strom- und Potentialklemmen ermöglichen die Prüfung, wenn eine Trennung erforderlich ist. Diese Potentialklemmen haben auswechselbare Krokodilklemmen und Stiftsonden, um verschiedene Anwendungen zu testen.

**Sicherheitswarnung**  
Strom- und Spannungsleitungen vor dem Einstellen der Klemme vom Gerät abschließen.

**Teilenummer:**  
1004-448  
1004-449  
1004-450

**Leitungslänge:**  
5 m  
10 m  
15 m

**Anzahl im Satz:** 5  
**Nennstrom:** 220 A DC  
**CAT-Nennwert:** CAT IV 300 V bis 4 000 m  
CAT IV 600 V AC / 500 V DC bis 2 000m

Patentiert, Einzelheiten finden Sie unter [megger.com/patents](http://megger.com/patents)

**Kelvin-Messleistungs-Satz (Nicht CAT)**



**Anwendungshinweise:**  
In dieser Anordnung sind Strom- und Potentialverbindungen in nur einer Klemme kombiniert, um mit Leichtigkeit eine einzelne Verbindung zu erzeugen.

**Sicherheitswarnung**  
Strom- und Spannungsleitungen vor dem Einstellen der Klemme vom Gerät abschließen.

**Teilenummer:**  
1015-350

**Leitungslänge:**  
5 m

**Anzahl im Satz:** 3  
**Nennstrom:** 220 A DC  
**Spannungsbereich:** 30 V DC  
**CAT-Nennwert:** Nicht CAT-zertifiziert

**DC-Klemme**



**Anwendungshinweise:**  
Um die DualGround™-Funktion zu integrieren, misst diese DC-Klemme den Strom, der in den Erdungsanschlüssen verloren geht, um den gewählten Strom zu kompensieren.

**Teilenummer:** 1005-622  
**Abmessungen:** 90 x 232 x 32 mm  
**Klemmenöffnung:** 51 mm Durchmesser oder 24 x 60 mm Stromschiene

**Anzahl im Satz:** 1  
**Verschmutzungsgrad:** 2  
**Nicht zur Nutzung bei nassen Umweltbedingungen**

**CAT-Nennwert:** CAT IV 300 V bis 4 000 m, CAT III 1000 V CAT IV 600 V bis 2 000 m  
**Betriebstemperatur:** 0 °C ~ 50 °C, < 75% relative Luftfeuchtigkeit  
**Lagertemperatur:** -20 °C ~ 60 °C, < 80% relative Luftfeuchtigkeit

**Kabelsatz Adapter**



**Anwendungshinweise:**  
Schließen Sie Ihre eigenen DLRO10-Leitungen oder angepasste Stromleitungen an den DLRO100 an, indem Sie diesen-Adapter verwenden.

**Sicherheitswarnung**  
Die Anschlussadapter bieten dem Anwender in keinstre Weise Schutz bei spannungsführenden

Systemen und sind nicht CAT-zertifiziert. Während des Tests den Adapter nicht kurzschließen. Der Nutzer ist dafür verantwortlich, dass die Strommessleitungen über geeignete Nennstromwerte verfügen Hochstrom-Messleitungen müssen über mindestens 3 Milliohm Widerstand verfügen.

**Teilenummer:** 1008-604  
**Abmessungen:** aktuelle Terminal Ø25mm x 105mm Potentialanschluß 30mm x 56mm

**Anzahl im Satz:** 3  
**Nennstrom:** 100 A DC  
**Spannungsbereich:** 30 V DC  
**CAT-Nennwert:** Nicht CAT-zertifiziert

**Anschlussadapter**



**Anwendungshinweise:**  
Schließen Sie Ihre eigenen DLRO200/DLRO600-Leitungen oder angepasste Stromleitungen an den DLRO100 an, indem Sie diesen Flügelmutter-Adapter verwenden.

**Sicherheitswarnung**  
Die Anschlussadapter bieten dem Anwender in keinstre Weise Schutz

bei spannungsführenden Systemen und sind nicht CAT-zertifiziert. Während des Tests den Adapter nicht kurzschließen. Der Nutzer ist dafür verantwortlich, dass die Strommessleitungen über geeignete Nennstromwerte verfügen Hochstrom-Messleitungen müssen über mindestens 3 Milliohm Widerstand verfügen.

**Teilenummer:** 1005-555  
**Abmessungen:** 91 x 89 x 70 mm

**Anzahl im Satz:** 2  
**Nennstrom:** 100 A DC  
**Spannungsbereich:** 30 V DC  
**CAT-Nennwert:** Nicht CAT-zertifiziert

FR



**Ce document fournit des informations importantes relatives à la sécurité. Conservez-le avec les accessoires, NE LE JETEZ PAS !**

Megger propose une gamme d'accessoires et de jeux de cordons à utiliser avec les ohmmètres à faible résistance DLRO100. Les jeux de cordons sont conçus pour faciliter la connexion à une variété de systèmes hors tension lors de la prise de mesures à faible résistance. Dans tous les cas, l'utilisateur est responsable du respect des consignes de sécurité et du bon état du système avant la connexion.

**REMARQUE : CET INSTRUMENT ET SES ACCESSOIRES DOIVENT ÊTRE UTILISÉS PAR DES PERSONNES COMPÉTENTES ET SPÉCIALEMENT FORMÉES**

**Consignes de sécurité**

Les consignes de sécurité doivent être lues et comprises avant utilisation.

- Couper, mettre hors tension, isoler et sécuriser le circuit soumis au test avant d'effectuer les connexions de test. S'assurer que le circuit ne puisse pas être remis sous tension pendant que l'instrument est connecté.
- Ne pas toucher les connexions du circuit durant le test.
- L'instrument et les cordons de test, y compris les pinces crocodile, doivent être en bon état. Ils doivent être propres. L'isolation ne doit pas être fissurée ou brisée.
- L'instrument et le jeu de cordons ne doivent pas être utilisés en cas d'endommagement.
- Si les accessoires sont utilisés d'une manière non spécifiée par le fabricant, cela risque de nuire à leur capacité de protection.
- Se reporter aux consignes de sécurité adaptées au jeu de cordons utilisé.

**Définitions des catégories d'installation :**

**Tension :** la tension nominale de connexion de mesure est la tension maximale de mise à la terre permettant une connexion sécurisée.

**CAT IV :** mesures de catégorie IV : équipement connecté entre la source d'alimentation électrique à basse tension et le tableau électrique.

**CAT III :** mesures de catégorie III : équipement connecté entre le tableau électrique et les prises de courant.

**CAT II :** mesures de catégorie II : équipement connecté entre les prises de courant et l'équipement de l'utilisateur.

- L'équipement de mesure doit être connecté de manière sécurisée aux circuits sans dépasser la puissance nominale indiquée. La puissance de connexion à respecter est celle du composant dont la valeur nominale est la plus faible dans le circuit de mesure.

**Conditions environnementales, sauf indication contraire :**

Pour une utilisation en intérieur et en extérieur.

**Degré de pollution :** 3

**Températures de fonctionnement :** -20°C à 50°C

-30°C à 70°C

**Température de stockage :**

**Humidité :** < 85% R.H. sans condensation

**Sécurité :** IEC61010

**Symboles figurant sur les accessoires :**

Attention : risque de danger, se référer aux instructions pour l'utilisateur

Attention : risque d'électrocution

Attention : surface chaude

Non catégorisé

Non catégorisé

**Jeu de cordons Kelvin**

Kelvin



**Notes d'application :**

Cette pince à elle seule permet d'établir une connexion unique pour le courant et le potentiel, afin d'offrir une grande facilité d'utilisation.

**Consigne de sécurité**

Débranchez les câbles porteurs de courant et de potentiel de l'instrument avant d'ajuster la pince.

**Référence :**

1005-634 5 m  
1005-635 10 m  
1005-636 15 m

**Longueur de cordon :**

5 m  
10 m  
15 m

**Quantité du jeu :** 3

**Indice de courant :** 220 A CC  
**Catégorie :** CAT IV 300 V jusqu'à 4 000 m  
CAT IV 600 V CA / 500 V CC jusqu'à 2 000 m

Breveté, voir [megger.com/patents](http://megger.com/patents) pour plus de détails.

**Jeu de cordons standard**



**Notes d'application :**

Des pinces de courant et de potentiel permettent de réaliser des tests quand une séparation est nécessaire. Les pinces de potentiel sont dotées de pinces crocodile interchangeables et de sondes crayon pour tester de multiples applications.

**Consigne de sécurité**

Débranchez les câbles porteurs de courant et de potentiel de l'instrument avant d'ajuster la pince.

**Référence :**

1004-448 5 m  
1004-449 10 m  
1004-450 15 m

**Longueur de cordon :**

5 m  
10 m  
15 m

**Quantité de la pince :** 40 mm

**Indice de courant :** 220 A CC  
**Catégorie :** CAT IV 300 V jusqu'à 4 000 m  
CAT IV 600 V CA / 500 V CC jusqu'à 2 000 m

Breveté, voir [megger.com/patents](http://megger.com/patents) pour plus de détails.

**Jeu de cordons Kelvin (Non CAT)**



**Notes d'application :**

Cette pince à elle seule permet d'établir une connexion unique pour le courant et le potentiel, afin d'offrir une grande facilité d'utilisation.

**Consigne de sécurité**

Débranchez les câbles porteurs de courant et de potentiel de l'instrument avant d'ajuster la pince.

**Référence :**

1015-350 5 m

**Longueur de cordon :**

5 m

**Quantité du jeu :** 3

**Indice de courant :** 220 A CC  
**Plage de tension :** 30 V CC  
**Catégorie :** Non catégorisé

**Pinces Dimensions :** 185 x 170 x 53 mm  
**Ouverture de la pince :** 35 mm  
**Taille de la pince ouverte :** 75 mm

**Pinces CC**



**Notes d'application :**

Pour faciliter la fonction DualGround™, cette pince CC mesure le courant perdu dans les connexions à la terre pour compenser le courant sélectionné.

**Référence :** 1005-622

**Dimensions :** 90 x 232 x 32 mm

**Ouverture de la pince :** 51 mm de diamètre ou jeu de barres de 24 x 60 mm

**Catégorie :** CAT IV 300 V jusqu'à 4 000m, CAT III 1 000 V CAT IV 600 V jusqu'à 2 000m

**Quantité du jeu :** 1  
**Degré de pollution :** 2  
**Ne pas utiliser dans des conditions humides**

**Température ambiante de fonctionnement :** 0 °C ~ 50 °C, < 75% R.H.  
**Température de stockage :** -20 °C ~ 60 °C, < 80% R.H.

**Adaptateurs fixés plomb**



**Notes d'application :**

Connectez vos propres cordons DLRO10 ou des cordons de courant sur mesure au DLRO100 à l'aide de ces adaptateurs.

**Consigne de sécurité**

Les adaptateurs de raccordement ne peuvent être en aucune circonstance utilisés pour protéger l'utilisateur de

systèmes sous tension n'ayant pas été catégorisés. Il incombe aux utilisateurs d'assurer que les câbles porteurs de courant correspondent à une catégorie de sécurité adéquate. Ne pas court-circuiter les adaptateurs lors de l'essai. Les câbles d'essai à courant élevé doivent avoir une résistance minimum de 3 milliohms.

**Référence :** 1008-604  
**Dimensions :** Terminal courant Ø25mm x 105mm  
Terminal de potentiel 30mm x 56mm  
**Quantité du jeu :** 3  
**Indice de courant :** 100 A CC  
**Plage de tension :** 30 V CC  
**Catégorie :** Non catégorisé

**Adaptateurs de raccordement**



**Notes d'application :**

Connectez vos propres cordons DLRO200/DLRO600 ou des cordons de courant sur mesure au DLRO100 à l'aide de ces adaptateurs à écrou à oreilles.

**Consigne de sécurité**

Les adaptateurs de raccordement ne peuvent être en aucune circonstance utilisés pour protéger l'utilisateur de

systèmes sous tension n'ayant pas été catégorisés. Il incombe aux utilisateurs d'assurer que les câbles porteurs de courant correspondent à une catégorie de sécurité adéquate. Ne pas court-circuiter les adaptateurs lors de l'essai. Les câbles d'essai à courant élevé doivent avoir une résistance minimum de 3 milliohms.

**Référence :** 1005-555  
**Dimensions :** 91 x 89 x 70 mm  
**Quantité du jeu :** 2  
**Indice de courant :** 100 A CC  
**Plage de tension :** 30 V CC  
**Catégorie :** Non catégorisé

ES



**Este documento ofrece información de seguridad importante. Guárdela con los accesorios, NO LA DESECHE !**

Megger ofrece una gama de accesorios y conjuntos de cables para su uso con los ohmímetros de baja resistencia DLRO100. Los conjuntos de cables están diseñados para facilitar la conexión a una gran variedad de sistemas desenergizados al realizar mediciones de baja resistencia. En todos los casos, es responsabilidad del usuario seguir prácticas de trabajo seguras y comprobar la seguridad del sistema antes de la conexión.

**NOTA: SOLO PERSONAS COMPETENTES QUE HAYAN RECIBIDO LA FORMACIÓN ADECUADA PODRÁN UTILIZAR EL INSTRUMENTO Y LOS ACCESORIOS**

#### Advertencias de seguridad

Las advertencias de seguridad deben leerse y comprenderse antes del uso.

- Antes de realizar conexiones de prueba, se debe comprobar que el circuito está apagado, desenergizado y aislado, y que es seguro. Asegúrese de que el circuito no puede volver a energizarse mientras esté conectado el instrumento.
- Las conexiones del circuito no deben tocarse durante la comprobación.
- El instrumento y los cables de comprobación, incluidas las pinzas de cocodrilo, deben encontrarse en buen estado. Deben estar limpios y el aislamiento no debe estar roto ni agrietado.
- El instrumento y el conjunto de cables no deben utilizarse si alguna pieza está dañada.
- Si los accesorios se utilizan de un modo no especificado por el fabricante, la protección provista por los accesorios podría verse afectada.
- Consulte también las advertencias de seguridad del conjunto de cables correspondiente.

#### Definiciones de categoría de instalación:

**Voltaje:** el voltaje nominal de la conexión de medición es el voltaje máximo de línea a tierra en la que la conexión es segura.

**CAT IV:** categoría de medición IV: Equipos conectados entre la fuente de la red de suministro eléctrico de bajo voltaje y el cuadro de distribución.

**CAT III:** categoría de medición III: Equipos conectados entre el cuadro de distribución y las tomas de corriente.

**CAT II:** categoría de medición II: Equipos conectados entre las tomas de corriente y los equipos del usuario.

El equipo de medición se puede conectar de manera segura a circuitos que tengan el valor nominal marcado o inferior. El valor nominal de la conexión es el del componente nominal menor del circuito de medición.

**Condiciones ambientales a menos que se indique lo contrario:** Para uso en interiores o exteriores.

**Grado de contaminación:** 3

**Temperatura de funcionamiento:** -20°C a 50°C

**Temperatura de almacenamiento:** -30°C a 70°C

**Humedad:** < 85% de humedad relativa sin condensación

**Seguridad:** IEC61010

#### Símbolos de los accesorios



Precaución: riesgo de peligro, consulte las instrucciones del usuario



Precaución: riesgo de descarga eléctrica



Precaución: superficie caliente



Sin clasificación CAT



Sin clasificación CAT

#### Conjunto de cables Kelvin



#### Notas de aplicación:

Las conexiones de corriente y de potencial se combinan en este diseño de pinza única, lo que permite una conexión única para un uso sencillo.

#### Advertencia de seguridad

Desconecte la corriente y los cables de potencial conectados al instrumento antes de ajustar la pinza.

**Número de referencia:** Longitud del cable:

1005-634 5 m  
1005-635 10 m  
1005-636 15 m

#### Pinza Dimensiones:

205 x 198 x 50 mm  
**Apertura de la pinza:** 45 mm  
**Pinza extendida:** 73 mm

**Número en el conjunto:** 3  
**Corriente nominal:** 220 A DC  
**Clasificación CAT:** CAT IV 300 V hasta 4000m  
CAT IV 600 V AC / 500 V DC hasta 2000m

Patentado, visita [megger.com/patents](http://megger.com/patents) para más detalles.

#### Conjunto de cables estándar



#### Notas de aplicación:

Las pinzas de corriente y de potencial individuales permiten realizar la comprobación pertinente si se requiere separar estos valores. Las pinzas de potencial tienen pinzas de cocodrilo intercambiables y sondas tipo lápiz para la comprobación de múltiples aplicaciones.

#### Advertencia de seguridad

Desconecte la corriente y los cables de potencial conectados al instrumento antes de ajustar la pinza.

**Número de referencia:** Longitud del cable:

1004-448 5 m  
1004-449 10 m  
1004-450 15 m

#### Pinza Dimensiones:

205 x 198 x 50 mm  
**Apertura de la pinza:** 45 mm  
**Pinza extendida:** 73 mm

#### Pinza de potencial

**Dimensiones de la pinza:** 93 x 51 x 23 mm

**Apertura de la pinza:** 40 mm  
**Número en el conjunto:** 5  
**Corriente nominal:** 220 A DC  
**Clasificación CAT:** CAT IV 300 V hasta 4000 m  
CAT IV 600 V AC / 500 V DC hasta 2000m

Patentado, visita [megger.com/patents](http://megger.com/patents) para más detalles.

#### Conjunto de cables Kelvin (SIN CAT)



#### Notas de aplicación:

Las conexiones de corriente y de potencial se combinan en este diseño de pinza única, lo que permite una conexión única para un uso sencillo.

#### Advertencia de seguridad

Desconecte la corriente y los cables de potencial conectados al instrumento antes de ajustar la pinza.

**Número de referencia:** Longitud del cable:

1015-350 5 m

#### Pinza Dimensiones:

185 x 170 x 53 mm  
**Apertura de la pinza:** 35 mm  
**Pinza extendida:** 75 mm

**Número en el conjunto:** 3  
**Corriente nominal:** 220 A DC  
**Voltaje:** 30 V DC  
**Clasificación CAT:** Sin clasificación CAT

#### Pinza de CC



#### Notas de aplicación:

Para facilitar la caracterización DualGround™, esta pinza de CC mide la pérdida de corriente en las conexiones a tierra para compensar la corriente seleccionada.

**Número de referencia:** 1005-622

#### Dimensiones:

90 x 232 x 32 mm  
**Apertura de la pinza:** Diámetro de 51 mm o Embarrado de 24 x 60 mm

**Número en el conjunto:** 1  
**Grado de contaminación:** 2  
**No se debe utilizar en condiciones de humedad**

**CAT rating:** CAT IV 300 V hasta 4000m, CAT III 1000 V CAT IV 600 V hasta 2000m

**Temperatura ambiente de funcionamiento:** 0 °C ~ 50 °C, < 75% de humedad relativa  
**Temperatura de almacenamiento:** -20 °C ~ 60 °C, < 80% R.H.

#### Adaptador juego de cables



**Notas de aplicación:** Conecte sus propios cables DLRO10 o cables de corriente hechos a medida al DLRO100 mediante estos adaptadores operados.

#### Advertencia de seguridad

Los adaptadores de terminales no garantizan la protección al usuario bajo ninguna circunstancia en el caso de sistemas conductores y no cuentan con clasificación CAT.

Los usuarios asumen la responsabilidad de garantizar que la clasificación de corriente nominal de los cables sea la adecuada. No poner en cortocircuito los conectores del cable de prueba del equipo durante la medición. Los cables de prueba de alta corriente deben tener una resistencia de al menos tres miliohmios.

**Número de referencia:** 1008-604  
**Dimensiones:** Terminal actual: Ø25mm x 105mm  
Potencial Terminal: 30mm x 56mm  
**Número en el conjunto:** 3  
**Corriente nominal:** 100 A DC  
**Voltaje:** 30 V DC  
**Clasificación CAT:** Sin clasificación CAT

#### Adaptadores de terminales



**Notas de aplicación:** Conecte sus propios cables DLRO200/DLRO600 o cables de corriente hechos a medida al DLRO100 mediante estos adaptadores operados con tuercas de mariposa.

#### Advertencia de seguridad

Los adaptadores de terminales no garantizan la protección al usuario bajo ninguna circunstancia en el caso de sistemas conductores y no cuentan con

clasificación CAT. Los usuarios asumen la responsabilidad de garantizar que la clasificación de corriente nominal de los cables sea la adecuada. No poner en cortocircuito los conectores del cable de prueba del equipo durante la medición. Los cables de prueba de alta corriente deben tener una resistencia de al menos tres miliohmios.

**Número de referencia:** 1005-555  
**Dimensiones:** 91 x 89 x 70 mm  
**Número en el conjunto:** 2  
**Corriente nominal:** 100 A DC  
**Voltaje:** 30 V DC  
**Clasificación CAT:** Sin clasificación CAT



Worldwide Sales Office	Telephone	Email
UK	T. +44 (0)1 304 502101	E. UKsales@megger.com
USA – Dallas	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
USA – Valley Forge	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
USA – Dallas	T. +1 214 333 3201	E. USsales@megger.com
DEUTSCHLAND – Aachen	T. +49 (0) 241 91380 500	E. info@megger.de
SVERIGE	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
AUSTRALIA	T. + 61 2 9397 5900	E.
中国	T. +86 512 6556 7262	E. meggerchina@megger.com
中国 - 香港	T. +852 26189964	E. meggerchina@megger.com
ČESKÁ REPUBLIKA	T. +420 222 520 508	E. info.cz@megger.com
AMÉRICA LATINA	T. +1 214 330 3293	E. csasales@megger.com
ESPAÑA	T. +34 916 16 54 96	E. info.es@megger.com
SUOMI	T. +358 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
LA FRANCE	T. +01 30 16 08 90	E. infos@megger.com
ΕΛΛΑΔΑ	T. +49 (0) 9544 68 0	E. sales@sebakmt.com
MAGYARORSZÁG	T. +36 1 214-2512	E. info@megger.hu
ITALIA	T. +49 (0) 9544 68 0	E. sales@sebakmt.com
日本	T. +44 (0)1 304 502101	E. UKsales@megger.com
한국	T. +1-800-723-2861	E. sales@megger.com
ضاي رة البرع ال	T. +966 55 111 6836	E. MEsales@megger.com
م رة البرع ال	T. +973 17440620	E. MEsales@megger.com
NEDERLAND	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
NORGE	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com
POLSKA	T. +48 22 2809 808	E. info.pl@megger.com
PORTUGAL	T. +34 916 16 54 96	E. info.es@megger.com
ROMÂNIA	T. +40 21 2309138	E. info.ro@megger.com
РОССИЯ	T. +7 495 2 34 91 61	E. sebaso@sebaspectrum.ru
SLOVENSKO	T. +421 2 554 23 958	E. info.sk@megger.com
SOUTH AFRICA	T. + 27 (031) 576 0360	E. sales.rsa@megger.com
TÜRKIYE	T. +46 08 510 195 00	E. seinfo@megger.com



# Megger<sup>®</sup>

## Local Sales office

Megger Limited  
Archcliffe Road  
Dover  
Kent  
CT17 9EN  
ENGLAND  
T. +44 (0)1 304 502101  
F. +44 (0)1 304 207342

This instrument is manufactured in the United Kingdom.

The company reserves the right to change the specification or design without prior notice.

Megger is a registered trademark.

The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and is used under licence.

## Manufacturing sites

Megger Limited  
Archcliffe Road  
Dover  
Kent  
CT17 9EN  
ENGLAND  
T. +44 (0)1 304 502101  
F. +44 (0)1 304 207342

Megger USA - Dallas  
4545 West Davis Street  
Dallas TX 75211-3422  
USA  
T. 800 723 2861 (USA only)  
T. +1 214 333 3201  
F. +1 214 331 7399  
E. USsales@megger.com

Megger GmbH  
Weststraße 59  
52074 Aachen  
GERMANY  
T. +49 (0) 241 91380 500  
E. info@megger.de

Megger AB  
Rinkebyvägen 19, Box 724,  
SE-182 17 Danderyd  
SWEDEN  
T. +46 08 510 195 00  
E. seinfo@megger.com

Megger Valley Forge  
400 Opportunity Way  
Phoenixville,  
PA 19460  
USA  
T. +1 610 676 8500  
F. +1 610 676 8610

Megger USA - Fort Collins  
4812 McMurry Avenue  
Suite 100  
Fort Collins CO 80525  
USA  
T. +1 970 282 1200